

## DAFTAR PUSTAKA

- Abdelaal, N. M. (2019). Subtitling of culture-bound terms: strategies and quality assessment. *Heliyon*, 5(4), e01411. <https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2019.e01411>
- Abdelaal, N. M., & Al Sarhani, A. (2021). Subtitling strategies of swear words and taboo expressions in the movie “Training Day.” *Heliyon*, 7(7), e07351. <https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2021.e07351>
- Athira, W., Gholissodin, I., & Perdana, rizal setya. (2018). Analisis Sentimen Cyberbullying Pada Komentar Instagram dengan Metode Klasifikasi *Support Vector Machine*. *Jurnal Pengembangan Teknologi Informasi Dan Ilmu Komputer (J-PTIHK) Universitas Brawijaya*, 2(11), 4704–4713. <https://j-ptiik.ub.ac.id/index.php/j-ptiik/article/view/3051>
- Atmadja, A. R., & Purwarianti, A. (2016). Comparison on the rule based method and statistical based method on emotion classification for Indonesian Twitter text. *2015 International Conference on Information Technology Systems and Innovation, ICITSI 2015 - Proceedings*. <https://doi.org/10.1109/ICITSI.2015.7437692>
- Awal, M. A., Rahman, M. S., & Rabbi, J. (2018). Detecting Abusive Comments in Discussion Threads Using Naïve Bayes. *2018 International Conference on Innovations in Science, Engineering and Technology, ICISSET 2018, October*, 163–167. <https://doi.org/10.1109/ICISSET.2018.8745565>
- Chen, X., Jin, Z., Wang, Q., Yang, W., Liao, Q., & Meng, H. (2021). Unsupervised visual feature learning based on similarity guidance. *Neurocomputing*, xxx. <https://doi.org/10.1016/j.neucom.2021.11.102>
- Chen, Z., Lin, T., Tang, N., & Xia, X. (2016). A parallel genetic algorithm based feature selection and parameter optimization for *Support Vector Machine*. *Scientific Programming*, 2016. <https://doi.org/10.1155/2016/2739621>
- Doan, Q. H., Le, T., & Thai, D. K. (2021). Optimization strategies of neural networks for impact damage classification of RC panels in a small dataset. *Applied Soft Computing*, 102, 107100. <https://doi.org/10.1016/j.asoc.2021.107100>
- Eshan, S. C., & Hasan, M. S. (2018). An application of *Machine Learning* to detect abusive Bengali text. In *20th International Conference of Computer and Information Technology, ICCIT 2017* (Vols. 2018-Janua, pp. 1–6). IEEE. <https://doi.org/10.1109/ICCITECHN.2017.8281787>
- Gumay, A. S. (2016). Pengaruh Tayangan Kekerasan Dalam Film the Raid 2 Terhadap Agresivitas Remaja Di Sma N 5 Samarinda. *Jurnal Ilmu Komunikasi*, 4(2), 155–164. [ejournal.ilkom.fisip-unmul.ac.id](http://ejournal.ilkom.fisip-unmul.ac.id)
- Hamida, S., Gannour, O. E. L., Cherradi, B., Ouajji, H., & Raihani, A. (2020). Optimization of *Machine Learning* algorithms hyper-parameters for improving the prediction of patients infected with COVID-19. *2020 IEEE 2nd International Conference on Electronics, Control, Optimization and Computer Science, ICECOCS 2020*, 1. <https://doi.org/10.1109/ICECOCS50124.2020.9314373>

- Harahap, E. H., Muflikhah, L., & Rahayudi, B. (2018). *Implementasi Algoritma Support Vector Machine ( SVM ) Untuk Penentuan Seleksi Atlet Pencak Silat*. 2(10), 3843–3848.
- Hegazi, M. O., Al-Dossari, Y., Al-Yahy, A., Al-Sumari, A., & Hilal, A. (2021). *Preprocessing Arabic text on social media*. *Heliyon*, 7(2), e06191. <https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2021.e06191>
- Hidayah, A. N. (2020). DEEP LEARNING UNTUK KLASIFIKASI TEKS HATE SPEECH MENGGUNAKAN LONG SHORT TERM MEMORY TUGAS. *Journal of Cahemical Information and Modeling*, 43(1), 7728. <http://eprints.upnyk.ac.id/24773/>
- Huang, W., Liu, H., Zhang, Y., Mi, R., Tong, C., Xiao, W., & Shuai, B. (2021). Railway dangerous goods transportation system risk identification: Comparisons among SVM, PSO-SVM, GA-SVM and GS-SVM. *Applied Soft Computing*, 109, 107541. <https://doi.org/10.1016/j.asoc.2021.107541>
- Hussain, S. F. (2019). A novel robust kernel for classifying high-dimensional data using *Support Vector Machines*. *Expert Systems with Applications*, 131, 116–131. <https://doi.org/10.1016/j.eswa.2019.04.037>
- Ibrohim, M. O., & Budi, I. (2018). A Dataset and Preliminaries Study for Abusive Language Detection in Indonesian Social Media. *Procedia Computer Science*, 135, 222–229. <https://doi.org/10.1016/j.procs.2018.08.169>
- Iiyasu, R., & Etikan, I. (2021). Comparison of quota sampling and stratified random sampling. *Biometrics & Biostatistics International Journal*, 10(1), 24–27. <https://doi.org/10.15406/bbij.2021.10.00326>
- Iskhak, M., & Rizkika, S. (2021). Implementasi Metode Pengujian Equivalence Partitioning pada Pengembangan RESTful API Sistem Informasi Klinik Pratama UPN. (*SEMNASIF 2021*) *Telematika: Jurnal Informatika Dan Teknologi Informasi*, 23–35.
- Karayigit, H., Inan Acı, C., & Akdaglı, A. (2021). Detecting abusive Instagram comments in Turkish using convolutional neural network and *Machine Learning* methods. *Expert Systems with Applications*, 174(February). <https://doi.org/10.1016/j.eswa.2021.114802>
- Kurnia, R. I., Tangkuman, Y. D., & Girsang, A. S. (2020). Classification of user comment using word2vec and SVM classifier. *International Journal of Advanced Trends in Computer Science and Engineering*, 9(1), 643–648. <https://doi.org/10.30534/ijatcse/2020/90912020>
- Lee, Y., Yoon, S., & Jung, K. (2019). Comparative Studies of Detecting Abusive Language on Twitter. *ArXiv*, 101–106. <https://doi.org/10.18653/v1/w18-5113>
- Liu, Y., Bi, J. W., & Fan, Z. P. (2017). Multi-class sentiment classification: The experimental comparisons of feature selection and *Machine Learning* algorithms. *Expert Systems with Applications*, 80, 323–339. <https://doi.org/10.1016/j.eswa.2017.03.042>
- Luo, X. (2021). Efficient English text classification using selected *Machine Learning* Techniques. *Alexandria Engineering Journal*, 60(3), 3401–3409. <https://doi.org/10.1016/j.aej.2021.02.009>

- Ma'arif, M. R. (2016). PERBANDINGAN NAÏVE BAYES CLASSIFIER DAN *SUPPORT VECTOR MACHINE* UNTUK KLASIFIKASI JUDUL ARTIKEL. *JISKa*, 1(2), 90–93.
- Maylawati, D. S., Zulfikar, W. B., Slamet, C., Ramdhani, M. A., & Gerhana, Y. A. (2019). An Improved of *stemming* Algorithm for Mining Indonesian Text with Slang on Social Media. *2018 6th International Conference on Cyber and IT Service Management, CITSM 2018, Citsm*. <https://doi.org/10.1109/CITSM.2018.8674054>
- Mezzatesta, S., Torino, C., De Meo, P., Fiumara, G., & Vilasi, A. (2019). A *Machine Learning*-based approach for predicting the outbreak of cardiovascular diseases in patients on dialysis. *Computer Methods and Programs in Biomedicine*, 177, 9–15. <https://doi.org/10.1016/j.cmpb.2019.05.005>
- Mislikhah, S. (2014). Kesantunan Berbahasa. *Ar-Raniry, International Journal of Islamic Studies*, 1(2), 285. <https://doi.org/10.20859/jar.v1i2.18>
- Mocanu, B., & Tapu, R. (2021). Automatic Subtitle Synchronization and Positioning System Dedicated to Deaf and Hearing Impaired People. *IEEE Access*, 9, 139544–139555. <https://doi.org/10.1109/ACCESS.2021.3119201>
- Mohaiminul, M., & Sultana, N. (2018). Comparative Study on *Machine Learning* Algorithms for Sentiment Classification. *International Journal of Computer Applications*, 182(21), 1–7. <https://doi.org/10.5120/ijca2018917961>
- Mohammed, A., & Kora, R. (2021). An effective ensemble deep learning framework for text classification. *Journal of King Saud University - Computer and Information Sciences*, xxxx. <https://doi.org/10.1016/j.jksuci.2021.11.001>
- Mukherjee, P., Leroy, G., & Kauchak, D. (2019). Using Lexical Chains to Identify Text Difficulty: A Corpus Statistics and Classification Study. *IEEE Journal of Biomedical and Health Informatics*, 23(5), 2164–2173. <https://doi.org/10.1109/JBHI.2018.2885465>
- Muljono, Anisa Sri Winarsih, N., & Supriyanto, C. (2016). Evaluation of Classification Methods for Indonesian Text Emotion Detection. *2016 International Seminar on Application for Technology of Information and Communication*, 130–133.
- Munawarah, R., Soesanto, O., & Faisal, M. R. (2016). Penerapan Metode *Support Vector Machine* Pada Diagnosa Hepatitis. *Kumpulan Jurnal Ilmu Komputer (KLIK)*, 04(01), 103–113. <https://doi.org/10.20527/klik.v3i1.39>
- Prayoginingsih, S., & Kusumawardani, R. P. (2018). Klasifikasi Data Twitter Pelanggan Berdasarkan Kategori myTelkomsel Menggunakan Metode *Support Vector Machine* (SVM). *Sisfo*, 07(02). <https://doi.org/10.24089/j.sisfo.2018.01.002>
- Pressman, R. S. (2014). Software Quality Engineering: A Practitioner's Approach. In *Software Quality Engineering: A Practitioner's Approach* (Vol. 9781118592). <https://doi.org/10.1002/9781118830208>
- Puruhito, G. G. (2021). Analisis Teknik Penerjemahan Kata Umpatan pada Subtitle Serial Netflix “ Everything Sucks .” *Prosiding Seminar Nasional Linguistik Dan Sastra (SEMANTIKS) 2021*, 499–508.

- Rauf, A. (2017). DAMPAK PSIKOLOGI MAKIAN BAHASA INDONESIA DITINJAU DARI STRATA SOSIAL MASYARAKAT BAHASA. *Psikologi*, 111–127.
- Rezalina, O. (2016). Perbandingan Algoritma *stemming* Nazief & Adriani, Porter dan Arifin Setiono untuk Dokumen Teks Bahasa Indonesia. *Journal of Undergraduate Thesis, Universitas Muhammadiyah Jember*, 7(2), 1–5. <http://repository.unmuhjember.ac.id/550/1/JURNAL.pdf>
- Rohmawati. (2021). Subtitling Strategies of Swear Words in Deadpool One & Deadpool Two Film. *Indonesian Journal of EFL and Linguistics*, 6(1), 217–233. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.21462/ijefl.v6i1.360>
- Rupérez Micola, A., Aparicio Fenoll, A., Banal-Estañol, A., & Bris, A. (2019). TV or not TV? The impact of subtitling on English skills. *Journal of Economic Behavior and Organization*, 158, 487–499. <https://doi.org/10.1016/j.jebo.2018.12.019>
- Saputra, A. C., Sitepu, A. B., Stanley, Yohanes Sigit, P. W. P., Sarto Aji Tetuko, P. G., & Nugroho, G. C. (2019). The Classification of the Movie Genre based on Synopsis of the Indonesian Film. *Proceeding - 2019 International Conference of Artificial Intelligence and Information Technology, ICAIIT 2019*, 201–204. <https://doi.org/10.1109/ICAIIIT.2019.8834606>
- Savigny, J., & Purwarianti, A. (2017). Emotion Classification on Youtube Comments using Word Embedding. *2017 International Conference on Advanced Informatics: Concepts, Theory and Applications (ICAICTA) : Proceedings : Kuta, Bali, Indonesia*, 1–5.
- Sulistiana. (2020). *Optimasi Support Vector Machine (SVM) Menggunakan Grid search dan Unigram Guna Meningkatkan Akurasi Review Pada Situs E-Commerce*. Under Graduates thesis, UNNES.
- Supriyadi, E., & Sensuse, D. I. (2015). Optimasi Algoritma *Support Vector Machine* Dengan Particle Swarm Optimization Dalam Mendeteksi Ketepatan Waktu Kelulusan Mahasiswa : *SNIT 2015*, 163–174. <http://seminar.bsi.ac.id/snit/index.php/snit-2015/article/view/131>
- Susena, I. G. N. E. (2018). Optimasi Parameter *Support Vector Machine* ( SVM ) dengan Particle Swarm Optimization ( PSO ) Untuk Klasifikasi Pendorong Darah Dengan Dataset RFMTC. *SI: Universitas Brawijaya*, 2(12), 7278–7284.
- Syarif, I., Prugel-Bennett, A., & Wills, G. (2016). SVM Parameter Optimization using *Grid search* and Genetic Algorithm to Improve Classification Performance. *TELKOMNIKA (Telecommunication Computing Electronics and Control)*, 14(4), 1502. <https://doi.org/10.12928/telkomnika.v14i4.3956>
- Tjahyanti, L. P. A. S. (2020). Pendeteksian Bahasa Kasar (Abusive Language) Dan Ujaran Kebencian (Hate Speech) Dari Komentar Di Jejaring Sosial. *Jurnal Pendidikan*, 07(9), 1689–1699.
- Uysal, A. K., & Gunal, S. (2014). The impact of *Preprocessing* on text classification. *Information Processing and Management*, 50(1), 104–112. <https://doi.org/10.1016/j.ipm.2013.08.006>

- Wahono, R. S., & Ispandi. (2015). Penerapan Algoritma Genetika untuk Optimasi Parameter pada *Support Vector Machine* untuk Meningkatkan Prediksi Pemasaran Langsung. *Journal of Intelligent Systems*, 1(2), 115–119.
- Wang, Z., Jiang, Y., & Hu, X. (2020). A leaf type recognition algorithm based on SVM optimized by improved *grid search* method. *Proceedings - 2020 5th International Conference on Electromechanical Control Technology and Transportation, ICECTT 2020*, 312–316. <https://doi.org/10.1109/ICECTT50890.2020.00076>
- Wijayanti, R. A., Furqon, M. T., & Adinugroho, S. (2018). Penerapan Algoritme *Support Vector Machine* Terhadap Klasifikasi Tingkat Risiko Pasien Gagal Ginjal. *Jurnal Pengembangan Teknologi Informasi Dan Ilmu Komputer (J-PTIIK) Universitas Brawijaya*, 2(10), 3500–3507. <http://j-ptiik.ub.ac.id/index.php/j-ptiik/article/download/2647/991/>
- Yoga Pratama, A. D. (2016). TABOO WORDS AND THEIR TRANSLATION IN SUBTITLING: A CASE STUDY IN “THE HELP.” *RETORIKA: Jurnal Ilmu Bahasa*, 2(Oktober), 350–363. <https://doi.org/10.22225/jr.2.2.362.350-363.TABOO>
- Yue, G., Hou, C., Lei, J., Fang, Y., & Lin, W. (2018). Optimal Region Selection for Stereoscopic Video Subtitle Insertion. *IEEE Transactions on Circuits and Systems for Video Technology*, 28(11), 3141–3153. <https://doi.org/10.1109/TCSVT.2017.2739756>
- Zheng, Y. (2019). An exploration on text classification with classical *Machine Learning* algorithm. *Proceedings - 2019 International Conference on Machine Learning, Big Data and Business Intelligence, MLBDBI 2019*, 81–85. <https://doi.org/10.1109/MLBDBI48998.2019.00023>